



## Bedienungsanleitung zum SEED<sup>ARE</sup> Modul im CGM ASSIST

---

Sentinel zur elektronischen Erfassung von Diagnosecodes  
akuter respiratorischer Erkrankungen

Arbeitsgemeinschaft Influenza des Robert Koch-Instituts

Sie gelangen zum SEED<sup>ARE</sup> Modul manuell über den CGM ASSIST. Dazu muss Ihr Arztinformationssystem (ALBIS, MEDISTAR, TurboMed oder M1 PRO) geöffnet sein.

Sie starten den CGM ASSIST über das **CGM-Symbol**  in den Funktionsleisten des Patientenmenüs.

**Alternative Möglichkeit** zum Starten des CGM ASSIST:

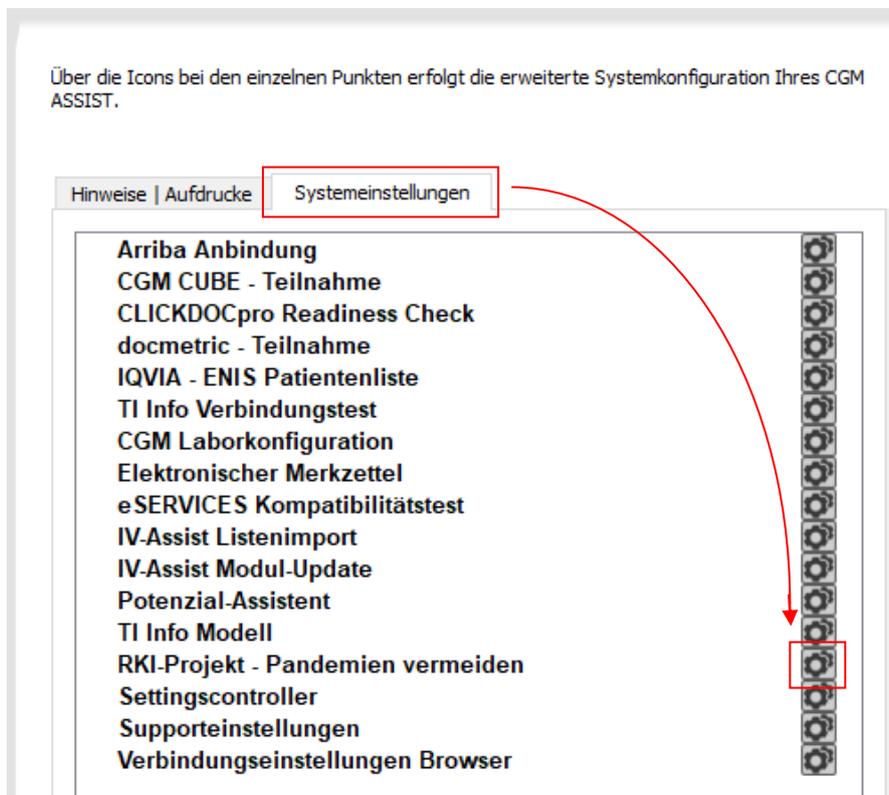
Sie klicken unten **rechts in der Taskleiste** den **Aufwärts-Pfeil** an und klicken mit der rechten Maustaste auf das **blaue Zahnrad**.



Durch Anklicken des entsprechenden Symbols erscheint im Menü das Feld **Einstellungen**. Klicken Sie bitte mit der linken Maustaste auf **Einstellungen**.

Die CGM ASSIST Systemeinstellungen werden geöffnet.

### Ansicht: Systemeinstellungen



Wählen Sie den zweiten Reiter **Systemeinstellungen** aus. Im Anschluss daran klicken Sie bitte mit der linken Maustaste auf das Zahnradsymbol, das sich hinter **RKI-Projekt – Pandemien vermeiden** befindet.

Die Folgeseiten werden angezeigt.

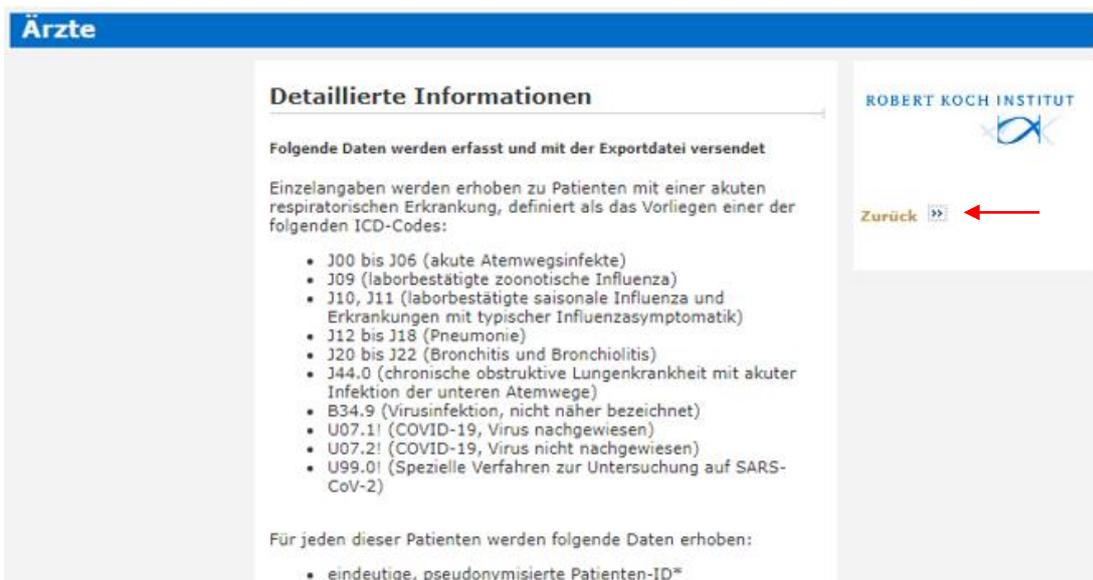
Ansicht: Browser Folgeseiten



Auf dieser Seite finden Sie alle wichtigen Informationen zum SEED<sup>ARE</sup> Modul.

Auf der rechten Seite werden Ihnen zwei Links angezeigt. Mit Klick auf den Link **Detail. Informationen** erhalten Sie detaillierte Informationen zu dem SEED<sup>ARE</sup> Modul. Hier können Sie nachlesen, welche Daten erhoben werden.

Ansicht: Detaillierte Informationen



Mit Klick auf den Link **Zurück** gelangen Sie wieder in die Ausgangsposition.

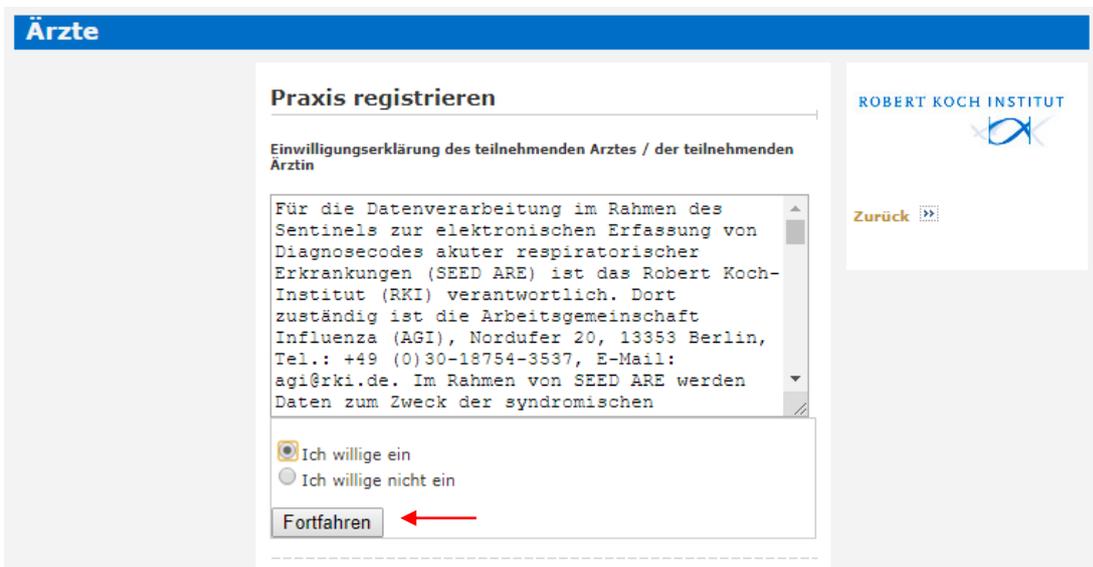
**Ansicht: Browser Folgeseiten**



Mit Klick auf den Link **Praxis registrieren** können Sie Ihre Praxis für das SEED<sup>ARE</sup> Modul registrieren.

**Ansicht: Praxis registrieren**

Zunächst wird Ihnen die Einverständniserklärung angezeigt:



Sind Sie mit der Einverständniserklärung einverstanden, klicken Sie das Feld an „**Ich willige ein**“. Sie fahren mit der Registrierung fort, indem Sie auf Sie auf **Fortfahren** klicken.

Ansicht: Registrierung

Klicken Sie hier auf **Praxisdaten eingeben**. Sie gelangen somit auf die Praxis-Konfigurationsseite.

Ansicht: Praxis-Konfigurationsseite

Ergänzen Sie hier ggf. Ihre Adressdaten. Bei **Praxis-Art** können Sie zwischen Einzelpraxis und Gemeinschaftspraxis wählen. Klicken Sie dann auf **Weiter**.

**Ansicht: Praxis-Konfigurationsseite (Einzelpraxis)**

Wurde Einzelpraxis gewählt, erhalten Sie folgende Ansicht:

**Ärzte**

**Praxis-Konfigurationsseite**

**Arzt Nr. 1**

Titel:

Name:

Vorname:

Geschlecht:

Fachrichtung:

ROBERT KOCH INSTITUT

Zurück

Bei **Fachrichtung** können Sie zwischen Allgemeinmedizin und Pädiatrie wählen. Wenn Sie hausärztlich internistisch tätig sind, wählen Sie bitte Allgemeinmedizin aus.

Wenn Sie diese Seite ausgefüllt haben, schließen Sie die Registrierung ab durch einen Klick auf **Registrierung abschließen**.

**Ansicht: Praxis-Konfigurationsseite (Gemeinschaftspraxis)**

Wurde Gemeinschaftspraxis gewählt, erhalten Sie folgende Ansicht:

**Ärzte**

**Praxis-Konfigurationsseite**

**Arzt Nr. 1**

Titel:

Name:

Vorname:

Geschlecht:

Fachrichtung:

**Arzt Nr. 2** (  diesen Arzt löschen )

Titel:

Name:

Vorname:

Geschlecht:

Fachrichtung:

ROBERT KOCH INSTITUT

Projekt Startseite

Zurück

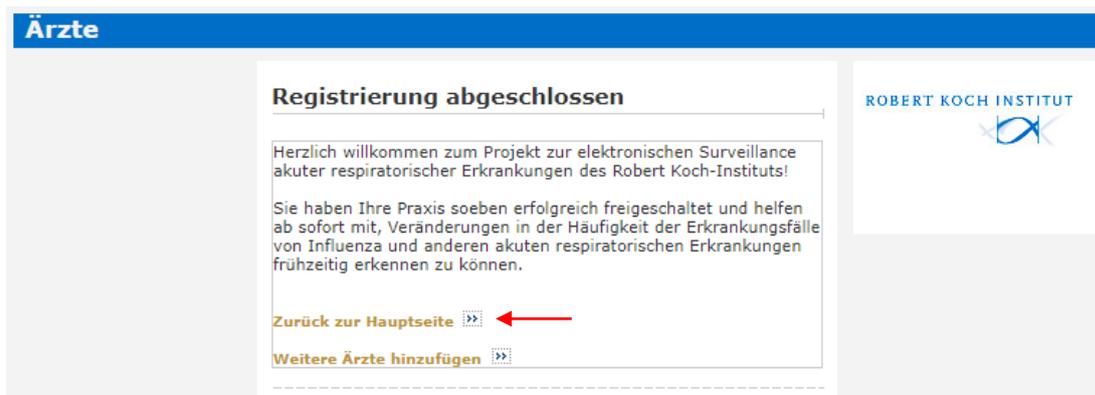
*Hinweis: Das Klicken auf "Arzt hinzufügen" löscht die nicht gespeicherten Daten. Sie können alle Ärzte hinzufügen, bevor Sie die Daten eintragen oder alternativ mit einem eingetragenen Arzt die Änderungen speichern und anschließend separat die weiteren Ärzte hinzufügen.*

Über **Arzt hinzufügen** können weitere Ärztinnen und Ärzte eingegeben werden.

Wurden die Daten komplett ausgefüllt, klicken Sie bitte auf **Änderungen speichern und Registrierung abschließen**.

Sie erhalten den Hinweis, dass die Registrierung abgeschlossen ist.

#### Ansicht: Registrierung abgeschlossen



Mit Klick auf den Link **Zurück zur Hauptseite** gelangen Sie auf die Hauptseite.

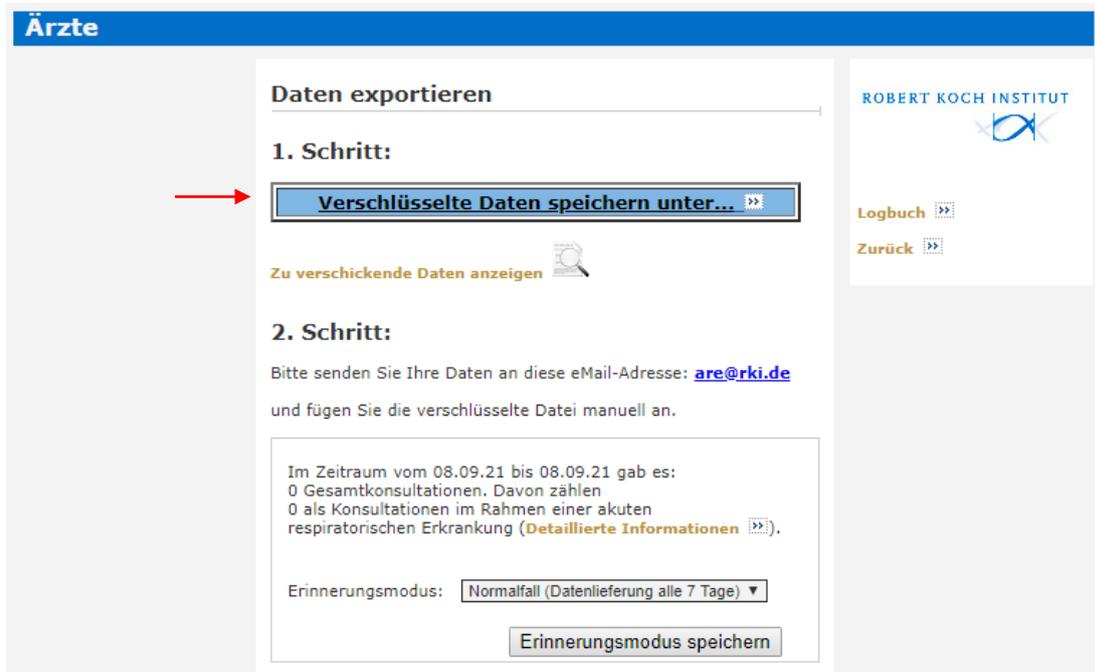
Nun nehmen Sie mit Ihrer Praxis am SEED<sup>ARE</sup> Modul teil. Von nun an werden bei jedem relevanten Eintrag in die Patientenakte (basierend auf den entsprechenden ICD-Codes) die pseudonymisierten Daten automatisch im CGM Assist gespeichert.

#### Ansicht: Hauptseite nach Registrierung

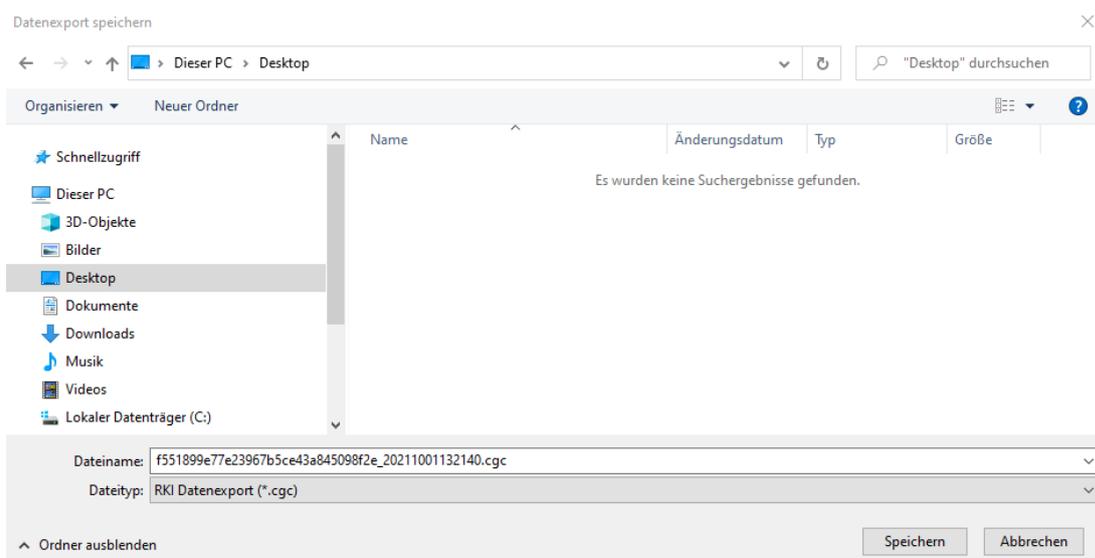


Mit Klick auf den Link **Daten exportieren** gelangen Sie in die Ansicht **Daten exportieren**. Dadurch starten Sie den Prozess der Datenübermittlung an das Robert Koch-Institut.

**Ansicht: Daten exportieren**



Bitte starten Sie den **1. Schritt** und klicken Sie auf **Verschlüsselte Daten speichern unter...**  
 Es öffnet sich der Windows-Dialog **Datenexport speichern**:



Wir empfehlen Ihnen, einen neuen Ordner für die verschlüsselten Dateien anzulegen.

Als Speicherort wird Ihnen zunächst automatisch ein Standardverzeichnis im Dateiordner des Arztinformationssystems angezeigt. Sie können den Speicherpfad aber über das linke Seitenmenü ändern. Wählen Sie hierzu das gewünschte **Zielverzeichnis**, zum Beispiel den Desktop, aus. Klicken Sie anschließend auf **Speichern**. Bitte verändern Sie den vorgegebenen **Dateinamen** nicht, da dieser für das Robert Koch-Institut wichtig ist, um die gesendete Datei eindeutig Ihrer Praxis zuordnen zu können.

Die Datei liegt nun zum Versand an Ihrem zuvor ausgewählten Zielverzeichnis bereit (zum Beispiel unter dem Dateinamen: f551899e77e23967b5ce43a845098f2e\_20211001132140.cgc).

Wurde als Speicherort der Desktop gewählt, befindet sich dort die abgespeicherte Datei.



## Ansicht: Daten exportieren

**Ärzte**

### Daten exportieren

**1. Schritt:**

Verschlüsselte Daten speichern unter... >>>

Zu verschickende Daten anzeigen

**2. Schritt:**

Bitte senden Sie Ihre Daten an diese eMail-Adresse: are@rki.de und fügen Sie die verschlüsselte Datei manuell an.

Im Zeitraum vom 08.09.21 bis 08.09.21 gab es:  
 0 Gesamtkonsultationen. Davon zählen  
 0 als Konsultationen im Rahmen einer akuten  
 respiratorischen Erkrankung ([Detaillierte Informationen >>>](#)).

Erinnerungsmodus: Normalfall (Datenlieferung alle 7 Tage) ▾

Erinnerungsmodus speichern

ROBERT KOCH INSTITUT

Logbuch >>>

Zurück >>>

Im **2. Schritt** senden Sie die verschlüsselte **Datei an das Robert Koch-Institut**.

Ist der Computer an das Internet angeschlossen und ein E-Mail-Programm installiert und konfiguriert, öffnen Sie im E-Mail-Programm bitte eine neue E-Mail. Klicken Sie auf das Büroklammer-Symbol und wählen das Verzeichnis aus, in dem Sie die Datei zuvor abgespeichert haben. Markieren Sie die **verschlüsselte Datei** und **fügen diese manuell an die E-Mail an**. Senden Sie die E-Mail mit dem Dateianhang an die **E-Mail-Adresse** [are@rki.de](mailto:are@rki.de). Dieses E-Mail-Funktionspostfach des RKI ist nur für den Eingang der verschlüsselten Dateien gedacht.

**Alternative Möglichkeit:** Ist das E-Mail-Programm mit dem Arztinformationssystem verknüpft, können Sie eine neue E-Mail auch durch das Anklicken der E-Mail-Adresse [are@rki.de](mailto:are@rki.de) im CGM Assist öffnen und die zuvor abgespeicherte Datei wie oben beschrieben manuell an die E-Mail anhängen.

Sollte der Rechner nicht an das Internet angeschlossen sein (unabhängig davon, ob ein E-Mail-Programm installiert ist), speichern Sie die verschlüsselte Datei bitte auf ein Speichermedium (z.B. USB-Stick). Versenden Sie die Datei als Anhang einer E-Mail an [are@rki.de](mailto:are@rki.de) von einem internetfähigen Computer aus.

Bitte senden Sie uns Ihre aktuell gespeicherte Datei immer **freitags nach der Sprechstunde** oder **spätestens am Montag** zu. Andernfalls werden Ihre Daten zwar in die Saisonauswertung einbezogen, sie können jedoch nicht für die aktuelle Wochenauswertung berücksichtigt werden.

Achtung: Sollten Sie uns **zusätzliche Informationen** zukommen lassen wollen oder haben Sie Fragen oder Kommentare, so nutzen Sie bitte die folgende, täglich durch uns gesichtete E-Mail-Adresse: [agi@rki.de](mailto:agi@rki.de).

#### Ansicht: Daten exportieren

**Ärzte**

### Daten exportieren

**1. Schritt:**

[Verschlüsselte Daten speichern unter...](#)

[Zu verschickende Daten anzeigen](#)

**2. Schritt:**

Bitte senden Sie Ihre Daten an diese eMail-Adresse: [are@rki.de](mailto:are@rki.de) und fügen Sie die verschlüsselte Datei manuell an.

Im Zeitraum vom 08.09.21 bis 08.09.21 gab es:  
 0 Gesamtkonsultationen. Davon zählen  
 0 als Konsultationen im Rahmen einer akuten  
 respiratorischen Erkrankung ([Detaillierte Informationen](#)).

Erinnerungsmodus:

ROBERT KOCH INSTITUT

[Logbuch](#)

[Zurück](#)

Über den Link **Zu verschickende Daten anzeigen** gelangen Sie in die Datenansicht.

Ansicht: Datenansicht (Testdaten)

Ärzte

**Datenansicht**

Meldung vom 01.10.2021 (11:48:08) an das RKI

Einzelpraxis: Allgemeinmedizin  
Praxis-Code: f551899e77e23967b5ce43a845098f2e

Dr.med. Maria Maier

Seestraße 10  
13353 Berlin

Telefon: 030/100200300  
Fax: 030/100200300  
E-Mail: Maria.Maier@test.de

Software: ALBIS

Version: AIS-Version ALBIS Version 21.30 (21.30.117); Revision 17605; DLL-Version 40; DP\_DB-Version DocPortal-DB version 20; PubKey CRC 44847; SecKey CRC 0; TrustDB CRC 18089

Patientenkontakte im gemeldeten Zeitraum

Datum	Kontakte je Altersgruppe							Summe aller Kontakte
	00-01	02-04	05-14	15-34	35-49	50-59	ab 60	
08.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
09.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
10.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
11.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
12.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
13.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
14.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
15.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
16.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
17.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
18.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
19.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
20.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
21.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
22.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
23.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
24.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
25.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
26.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
27.09.2021	0	0	0	1	0	2	0	3
28.09.2021	0	0	0	0	0	0	0	0
29.09.2021	0	0	0	0	1	1	2	4
30.09.2021	0	0	0	1	1	0	2	4
01.10.2021	0	0	1	0	0	1	0	2

Patienten mit den relevanten ICD-Codes im gemeldeten Zeitraum

Datum	Patienten-Pseudonym	Alter	Geschlecht	Influenza- Impfung am	Arbeits- unfähig- keit	Kranken- hausein- weisung	Klassifikation mit Diagnose- zusatz*
27.09.2021	bceaf151e916619830234d0a9015d960	32	m	n	n	n	J01.- (g)
29.09.2021	0144639500e3dcf4b74941e165bfbc9	91	w	n	n	ja	J18.9 (g) U07.1 (g)
29.09.2021	7b4290da0d05be6179c5a111bd1fbae3	36	w	ja	n	n	J06.9 (g)
30.09.2021	e79080b13fcd980faf0ce978f489436f	30	m	ja	n	n	B34.9 (g)
30.09.2021	99573074ce484aae1bb0291a18958624	71	m	n	n	n	J06.9 (v)

\* g: gesichert a: Ausschluss von v: Verdacht auf z: Zustand nach o: ohne Angabe

[Zurück](#) »

In der Datenansicht werden die Praxisdaten, die Patientenkontakte sowie die Patienten-Pseudonyme mit den ICD-Codes J00-J06, J09-J11, J12-J18, J20-J22, J44.0, B34.9, U07.1!, U07.2!, U99.0! im gemeldeten Zeitraum angezeigt. Über den Link **Zurück** gelangen Sie wieder auf die Seite **Daten exportieren**.

Stand: 15.10.2021

Seite 11 von 14

**Ansicht: Daten exportieren**

Über den Link **Zurück** gelangen Sie wieder zur Hauptseite.

Über den Link **Logbuch** können Sie das Logbuch aufrufen.

**Ansicht: Logbuch**

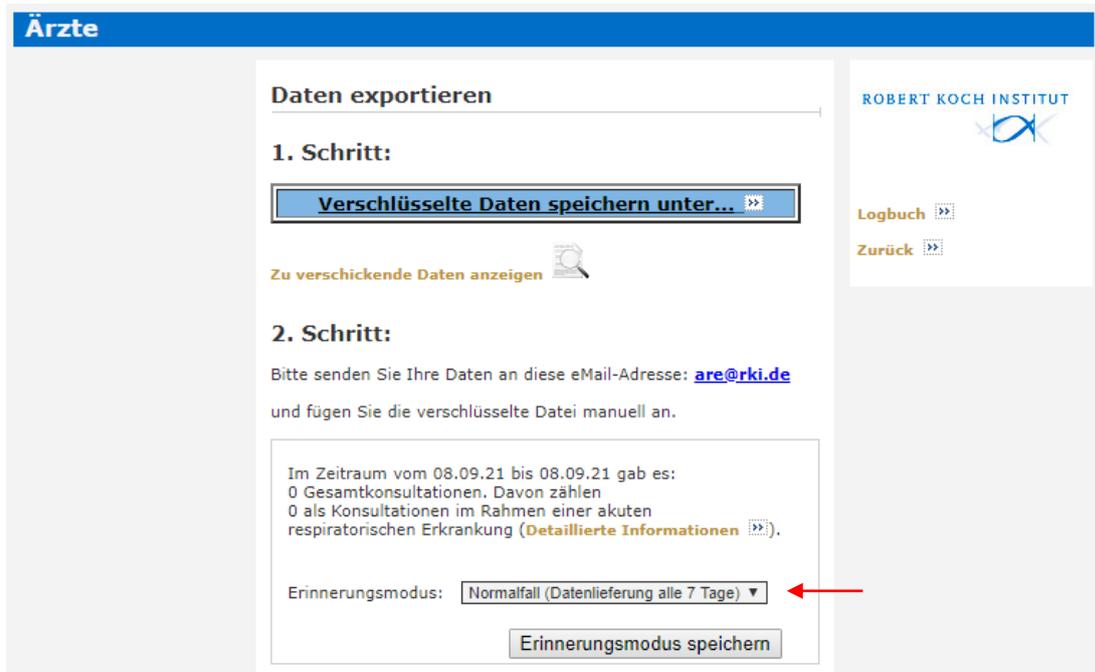
Im Logbuch werden die bereits versendeten Dateien aufgeführt. Hier kann jede Datei jederzeit mit Klick auf **Speichern** erneut gespeichert und versendet werden.

Mit Klick auf das Symbol  können die übermittelten Daten in der **Datenansicht** eingesehen werden.

Zurück zur Seite **Daten exportieren** gelangen Sie über den Link **Daten exportieren**.

Zurück zur **Hauptseite** gelangen Sie über den Link **Zurück**.

Ansicht: Daten exportieren



In dieser Maske kann außerdem der **Erinnerungsmodus** verändert werden. Eine Erinnerung an die Datenlieferung alle 7 Tage ist voreingestellt (Normalfall). Prinzipiell ist auch eine tägliche Erinnerung möglich.



Alle 7 Tage erscheint eine **Erinnerung**, die verschlüsselte Datei an das Robert Koch-Institut zu senden.

Hinweis: Sie können jederzeit die Teilnahme kündigen. Auf der Praxis-Konfigurationsseite befindet sich der Link **Teilnahme kündigen**. Sie können sich jedoch auch jederzeit wieder neu registrieren.

Ihre Dateien senden Sie bitte an [are@rki.de](mailto:are@rki.de).

**Wir stehen Ihnen gerne für weitere Informationen, Fragen und Anregungen zur Verfügung:**

**E-Mail:** [agi@rki.de](mailto:agi@rki.de)

**Telefon:** 030-18754-3537

**Fax:** 030-18754-3341

**Postanschrift:** Robert Koch-Institut  
Abteilung für Infektionsepidemiologie  
FG 36 Respiratorisch übertragbare Erkrankungen  
Arbeitsgemeinschaft Influenza  
Nordufer 20  
13353 Berlin

Diese und weitere Informationen erhalten Sie auch auf der AGI-Homepage: <https://influenza.rki.de>.